



## **NEUE Liste (Fortsetzung der Beratung eines Geschäfts: Traktandum 23 / verschobenes Geschäft: Traktandum 27)**

### **Stadtratssitzung**

**Donnerstag, 9. Dezember 2021, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**

**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 26.11.2021

**Wir weisen darauf hin, dass Personen mit Covid-19-Symptomen zu Hause bleiben und sich testen lassen sollten. Während des Abwartens des Testergebnisses, während einer Isolation oder einer Quarantäne haben Mitglieder des Stadtrats die Möglichkeit, virtuell an der Sitzung teilzunehmen. Besonders gefährdete Personen werden gebeten, die entsprechenden Schutzmassnahmen für sich vorzukehren. Generell appellieren wir an die Eigenverantwortung der Sitzungsteilnehmenden.**

**Im Rathaus gilt eine Maskenpflicht. Ausgenommen von der Maskenpflicht ist das Rednerpult.**

*Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.*

**Die Traktanden 4 - 21 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.**

<b>Traktanden</b>	<b>Geschäfts- Nummer</b>
1. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP/Thomas Glauser, SVP): Planungswahnsinn des Gemeinderates im Marzili: Will sich der Gemeinderat dort ein 50-60 Millionen teures Denkmal setzen? Wurden günstigere Alternativen geprüft? Sollen auswärtigen Besuchern mit Kindern oder "Bööteler", die auf Auto angewiesen sind, der Besuch im Marzili definitiv verleidet werden? (PRD: Alec von Graffenried)	2021.SR.000212
2. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Janosch Weyermann, SVP/Thomas Fuchs, SVP): Durch Steuergelder finanzierte Auslandsaufenthalte von Kulturschaffenden trotz Klimanotstand und leeren Stadtkassen? (PRD: Alec von Graffenried)	2021.SR.000208
3. Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP/Thomas Glauser, SVP): Gestoppte Hausdurchsuchung bei der Reithalle und Beizug eines städtischen Chefbeamten? Können auch andere Dritte im Fall einer drohenden polizeilichen Intervention auf den Beizug städtischer Chefbeamter zählen oder hängt dies mit der vom Stadtpräsidenten Sonderfall Reithalle zusammen oder war dies reiner Zufall? (GuB: Alec von Graffenried)	2021.SR.000207

## Block Fristverlängerungen:

- |     |   |                |
|-----|---|----------------|
| 4.  | Motion Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger, SP): Datenschutz in der digitalen Transformation; Fristverlängerung (GuB: Alec von Graffenried)   | 2019.SR.000257 |
| 5.  | Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus, FDP): Vorwärts mit einem Car-Terminal auf Stadtgebiet; Fristverlängerung (PRD: Alec von Graffenried)  | 2017.SR.000017 |
| 6.  | Motion Hans Ulrich Gränicher (SVP): Car-Terminal Neufeld erfüllt die Ansprüche der Reisenden nicht und muss dringend den heutigen Bedürfnissen entsprechend saniert werden; Fristverlängerung (PRD: Alec von Graffenried)   | 2016.SR.000171 |
| 7.  | Motion GB/JA! (Natalie Imboden/Urs Frieden, GB): Bern setzt sich die "2000-Watt-Gesellschaft" zum (mittelfristigen) Ziel; Fristverlängerung (SUE: Reto Nause)   | 2009.SR.000345 |
| 8.  | Motion Fraktion SP/JUSO (Nora Kruppen/Ingrid Kissling-Näf/Benno Frauchiger, SP): CO2-Neutralität bis 2030; Fristverlängerung (SUE: Reto Nause)  | 2019.SR.000092 |
| 9.  | Interfraktionelles Postulat GB/JA!, GFL/EVP, GLP/JGLP, SP/JUSO, FDP/JF (Regula Bühlmann, GB/Ursina Anderegg, GB/Matthias Stürmer, EVP/Marcel Wüthrich, GFL/Edith Siegenthaler, SP/Melanie Mettler, GLP/Dannie Jost, FDP): Nachhaltige Entwicklungsziele (SDG): Berns Beitrag zur Umsetzung der UN-Agenda 2030; Fristverlängerung Prüfungsbericht (SUE: Reto Nause)  | 2017.SR.000094 |
| 10. | Postulat Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger/Yasemin Cevik, SP): Kameraüberwachung des öffentlichen Raums durch Private; Fristverlängerung (SUE: Reto Nause)  | 2018.SR.000185 |
| 11. | Motion Fraktion SP (Peter Marbet, SP): Erhalt des Kirchgemeindehauses Steigerhubel als Sozial- und Bildungszentrum; Fristverlängerung (BSS: Franziska Teuscher)   | 2014.SR.000133 |
| 12. | Interfraktionelle Motion SP, BDP/CVP, GB/JA!, FDP, GFL/EVP, SVP, GLP, AL/GPB-DA/PdA+ (Katharina Altas, SP/Kurt Hirsbrunner, BDP/Seraina Patzen, JA!/Barbara Freiburghaus, FDP/Manuel C. Widmer, GFL/Roland Jakob; SVP/Ursina Anderegg, GB/Michael Daphinoff, CVP/Melanie Mettler, GLP/Christa Ammann, AL/Daniel Egloff, PdA/Luzius Theiler, GPB-DA): Ein Jugendtreff im Bauernhaus des Brunnenguts; Fristverlängerung (BSS: Franziska Teuscher) | 2016.SR.000196 |
| 13. | Jugendmotion (Wanda Suter/Frédéric Mader/Stella Baumann/Luna Baumann): Ausweitung und Anpassung des Reglements über die Mitwirkung von Kindern und Jugendlichen zugunsten des städtischen Jugendparlaments (JuPa); Fristverlängerung (BSS: Franziska Teuscher)  | 2020.GR.000015 |

- |     |  |                |
|-----|--|----------------|
| 14. | Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GB/JA!/GPB (Ueli Stückelberger, GFL/Blaise Kropf, JA!): Mehr Wohnqualität: Zusätzliche Verkehrsberuhigungsmassnahmen im Stadtteil 3 (Mattenhof/Weissenbühl); Fristverlängerung (TVS: Marieke Kruit)  | 2002.SR.000045 |
| 15. | Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar/Ladina Kirchen, SP): Neue Tangentialbuslinie Bern Nordwest: Die Lücke im städtischen Liniennetz mit einer direkten Busverbindung Kleefeld-Neufeld schliessen; Fristverlängerung (TVS: Marieke Kruit)  | 2019.SR.000057 |
| 16. | Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GLP/JGLP (Michael Sutter, SP/Melanie Mettler, GLP): Verlängerung der Buslinie 11 bis zum Europaplatz; Fristverlängerung (TVS: Marieke Kruit)   | 2018.SR.000017 |
| 17. | Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus/Bernhard Eicher, FDP): Parkplatzkompromiss bei Velos; Fristverlängerung (TVS: Marieke Kruit)  | 2017.SR.000202 |
| 18. | Interfraktionelle Motion GLP/JGLP, BDP/CVP, SP/JUSO, GFL/EVP (Matthias Egli, GLP/Michael Daphinoff, CVP/Benno Frauchiger, SP/Franziska Grossenbacher, GB/Matthias Stürmer, EVP): Elektroautos als Teil der Mobilität in Bern anerkennen und geeignete Anreize schaffen; Fristverlängerung (TVS: Marieke Kruit)   | 2018.SR.000049 |
| 19. | Postulat Fraktion SP (David Stampfli SP): Sicheres Schulumfeld in der Länggasse; Fristverlängerung (TVS: Marieke Kruit)  | 2016.SR.000026 |
| 20. | Interfraktionelles Postulat BDP/CVP, FDP/JF (Lionel Gaudy, BDP/Tom Berger, JF/Oliver Berger, FDP): Die Zukunft der urbanen Mobilität – ein Veloverleih mit Qualität; Fristverlängerung (TVS: Marieke Kruit)  | 2020.SR.000194 |
| 21. | Postulat Fraktion FDP (Bernhard Eicher, FDP): Systematische Überprüfung der städtischen Aufgaben; Fristverlängerung (FPI: Michael Aebersold)   | 2017.SR.000100 |
| 22. | Interfraktioneller Antrag GB/JA!, FDP/JF, SVP, GLP/JGLP, GFL/EVP, AL/GaP/PdA (Regula Bühlmann, GB/Tom Berger, FDP/Alexander Feuz, SVP/Manuel C. Widmer, GFL/Michael Ruefer, GLP/Eva Gammethaler, AL/Marieke Kruit, SP/Philip Kohli, BDP): Schaffung der rechtlichen Grundlagen - eventuell durch Teilrevision des GRSR - für eine virtuelle Teilnahme an Stadtratssitzungen und Abstimmungen für aufgrund von Pandemiesituationen abwesende Stadtratsmitglieder; Verlängerung der Geltungsdauer des neuen Artikel 2a GRSR (AK: Edith Siegenthaler) | 2020.SR.000353 |

- |     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| 23. | Reglement über Klimaschutz (Klimareglement, KR); Erlass; 1. Lesung<br>(FSU: Marcel Wüthrich / SUE: Reto Nause)<br>Fortsetzung vom 25.11.2021   | 2020.SUE.000040 |
| 24. | Neubau Parkour- und Bewegungslandschaft und Erweiterung Lagergebäude Sportplatz Wankdorf; Baukredit<br>(PVS: Ursula Stöckli / PRD: Alec von Graffenried / BSS: Franziska Teuscher)<br>verschoben vom 11.11.2021                                | 2018.PRD.000115 |
| 25. | Gesamtsanierung und Erweiterung Volksschule Stöckacker; Projektierungskrediterhöhung<br>(PVS: Timur Akçasayar / PRD: Alec von Graffenried / BSS: Franziska Teuscher)   | 2021.PRD.000053 |
| 26. | Einbau Volksschule Baumgarten; Projektierungskrediterhöhung, Baukredit und Verpflichtungskredit (Abstimmungsbotschaft)<br>(PVS: Barbara Nyffeler / PRD: Alec von Graffenried / FPI: Michael Aebersold / BSS: Franziska Teuscher)               | 2021.PRD.000048 |
| 27. | Zweijährige Leistungsverträge 2022 – 2023 im Bereich Obdachlosenhilfe; Verpflichtungskredite<br>(SBK: Zora Schneider / BSS: Franziska Teuscher)<br>verschoben vom 25.11.2021   | 2021.BSS.000047 |
| 28. | Zweijähriger Leistungsvertrag 2022 – 2023 für das Mütterzentrum Bern West; Verpflichtungskredit in Stadtratskompetenz<br>(SBK: Bettina Jans-Troxler / BSS: Franziska Teuscher)   | 2017.BSS.000081 |
| 29. | Zweijähriger Leistungsvertrag 2022 – 2023 Jugend- und Kulturzentrum Gaskessel; Verpflichtungskredit<br>(SBK: Corina Liebi / BSS: Franziska Teuscher)   | 2016.BSS.000061 |
| 30. | Zweijähriger Leistungsvertrag 2022 – 2023 mit der Vereinigung Berner Gemeinwesenarbeit (VBG); Verpflichtungskredit<br>(SBK: Ursina Anderegg / BSS: Franziska Teuscher)   | 2017.BSS.000067 |
| 31. | Dringliche interfraktionelle Motion SVP, FDP/JF (Alexander Feuz, SVP/ Claudine Esseiva, FDP/Bettina Stüssi/Barbara Keller, SP/Simone Machado, GaP/Ruth Altmann, parteilos): Nachhaltige Schulraumplanung<br>(BSS: Franziska Teuscher)          | 2021.SR.000189  |
| 32. | Dringliche Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA!, GFL/EVP (Edith Siegenthaler, SP/Rahel Ruch, GB/Tanja Miljanovic, GFL/Therese Streit, EVP): Günstige Neubauwohnungen auf dem Viererfeld/Mittelfeld garantieren<br>(FPI: Michael Aebersold) | 2021.SR.000188  |

33. Tierpark-Restaurant Dählhölzli, Tierparkweg 2, 3005 Bern: Neuorganisation und Erweiterung; Variantenentscheid und Baukredit (FSU: Manuel C. Widmer / FPI: Michael Aebersold) 2015.FPI.000004

Bern, 26. November 2021

Kurt Rügsegger  
Stadtratspräsident